

朱光潛全集

10



---

# 朱先潛全集

第十卷



廣教書局

(皖)新登字 03 号

**朱光潜全集**

**第十卷**

安徽教育出版社出版

(合肥市金寨路 283 号)

安徽省新华书店发行 安徽新华印刷厂印刷

\*

开本 850×1168 1/32 印张 23.5 字数 550000

1993 年 2 月第 1 版 1993 年 2 月第 1 次印刷

印数 5,000

ISBN 7—5336—0110—6/B·10

---

定价· 15.50 元

## 第十卷说明

本卷收作者1950年以来未收进其文集的单篇文章以及诗歌、书信等，其中大部分均已发表或重复发表，重复发表的文章，全集编者作了校订并加了注释；未曾发表过或根据手稿整理的文章，收进全集，都经作者家属和专家最后审定。

《朱光潜全集》编辑委员会

1991年12月

F151/01



1983年3月在香港中文大学新亚书院  
讲学时同钱穆（中）金耀基（右）合影

森林和山等等的进成的广泛活跃体系，而是由宗教的茅坤支撑也和联系成为整体的。现在已  
~~继续保留住的还是~~这个中心<sup>(1)</sup> 现在<sup>离开经受了</sup> 有什么环境，  
 所以以前由它联系成为整体的一系列的对象  
 被拆散)，这些零星个别的景物，就会按它的特  
 殊的不之状态和偶然的命运于多种多样例  
 构造方式和绘画创作方式了。

为若在这里对这最后一个领域<sup>(2)</sup> 作出空阔的  
 评价，你前边已经谈到过<sup>(3)</sup>，我们还得再仔细  
 考察一下它的起源所自出的民族情况。谈到这  
 一点，我们采用以下的方式来说明荷于绘画的  
 转变的理由，即从教学和宗教虔诚的地点和形  
 式塑造的方式，<sup>其他的世俗生活，~~一些~~以及</sup> 转变到自然界的景物和一系列特殊

① 中心概念上的“宗教茅坤” 参看卷第三章30

② 参看卷一第210-212页。最后一个领域“指由化着与绘画”

③ 里格东对荷于绘画真<sup>30</sup> 的<sup>35</sup> 很高<sup>40</sup> 的<sup>40</sup> 评价。  
 在西方他是开风气之先，<sup>35</sup> 首先<sup>40</sup> 批评<sup>40</sup> 的<sup>40</sup> 拉<sup>40</sup> 与<sup>40</sup> 荷<sup>40</sup> 于<sup>40</sup> 画<sup>40</sup>。  
 参看卷三第10页和11页

作者手迹

## 目 录

关于美感问题·····	1
致留美某同学·····	6
李光炯先生传·····	7
从参观西北土地改革认识新中国的伟大·····	10
在“五四”翻译座谈会上的发言·····	17
最近学习中几点检讨·····	19
澄清对于胡适的看法·····	25
致吴耕莘·····	32
我也在总路线的总计划里面	
——学习总路线的几点体会·····	33
致老舍·····	38
百家争鸣，定于一是·····	40
别长安·····	44
甘肃记游杂诗·····	45
新诗从旧诗能学习得些什么·····	49
涉江采芙蓉·····	55
怎样学习中国古典诗词·····	59
谈白居易和辛弃疾的词四首·····	63
谈思想两栖·····	70
迢迢牵牛星·····	74
从切身的经验谈百家争鸣·····	78

我们有了标准·····	82
一个幼稚的愿望·····	85
关于外语教学的一些杂感·····	88
为什么要放？怎样放？·····	103
不能先打毒针而后医治·····	110
罗隆基要把知识分子勾引到什么道路上去？·····	114
谈李白诗三首·····	120
在《文艺报》文风座谈会上的书面发言·····	128
基督教与西方文化	
——一种重新估价的尝试·····	132
总路线合唱·····	161
谈新诗格律·····	164
把美学建设得更美！·····	173
美学研究些什么？怎样研究美学？·····	176
致滕万林·····	186
生产劳动与人对世界的艺术掌握	
——马克思主义美学的实践观点·····	188
美学的新观点不能是“主观和客观相分裂”的观点	
——答蔡仪同志·····	217
山水诗与自然美·····	222
《拉奥孔——论绘画和诗的界限》(节译)译后记·····	236
莱辛的《拉奥孔》·····	244
从美学讨论中体会“百花齐放、百家争鸣”的政策·····	252
致滕万林·····	257
狄德罗的《谈演员的矛盾》·····	259
狄德罗对于艺术与自然的看法·····	267

了解了艺术美，有助于了解现实美 .....	275
从姚文元的美学观点谈到美学中理论与现实的结合 .....	280
美学中唯物主义与唯心主义之争	
——交美学的底 .....	288
补充的意见	
——在剧协召开的座谈会上的发言 .....	312
整理我们的美学遗产，应该做些什么？ .....	315
但丁的《论俗语》 .....	320
怎样理解艺术形式的相对独立性 .....	328
怎样学习美学？	
——答青年同志们的来信 .....	336
漫谈说理文 .....	344
目送归鸿，手挥五弦 .....	350
美感问题 .....	354
致梅振才 .....	365
谈诗歌朗诵 .....	366
表现主义与反映论两种艺术观的基本分歧	
——评周谷城先生的“使情成体”说 .....	371
柏拉图、亚理斯多德 .....	404
读周谷城《评朱光潜的艺术论评》书后 .....	410
题黄天朋著《韩愈研究》 .....	422
新春寄语台湾的朋友们 .....	423
致章道衡 .....	428
致章道衡 .....	430
答荒芜诗二首 .....	431
致章道衡 .....	433

致章道衡 .....	434
致许渊冲 .....	436
致章道衡 .....	438
外语学习：活的方法和死的方法 .....	440
致崔巍 .....	443
致蒋路 .....	444
致阮延龄 .....	445
致程代熙 .....	447
建议成立全国性机构，解决学术名词译名统一问题 .....	448
致阮延龄 .....	452
致蒋路 .....	453
致温小钰 .....	454
致朱铁苍 .....	455
致章道衡 .....	456
对当前教育改革的一些想法 .....	457
致陈望衡 .....	461
谈语文基本功 .....	462
致蒋孔阳 .....	466
致程代熙 .....	468
致程代熙 .....	469
致陈望衡 .....	470
致许渊冲 .....	472
致陈望衡 .....	473
题沈祖棻遗著《涉江诗词稿》 .....	474
缅怀丰子恺老友 .....	475
谈一词多义的误译 .....	478

致陈望衡 .....	484
致陈望衡 .....	486
致陈望衡 .....	488
致宋铁铮 .....	490
从沈从文先生的人格看他的文艺风格 .....	491
致阮延龄 .....	493
致程代熙 .....	494
致程代熙 .....	495
致阮延龄 .....	496
致程代熙 .....	497
对《马克思恩格斯论文学和艺术》编译的意见 .....	498
致叶圣陶 .....	503
怎样学美学	
——1980年10月11日在全国高校美学教师进修班上的讲话 .....	504
致陈望衡 .....	517
给安徽省美学会成立大会的贺信 .....	518
致程代熙 .....	519
回忆上海立达学园和开明书店 .....	520
以出世的精神，做入世的事业	
——纪念弘一法师 .....	524
自题《谈美书简》 .....	526
致程代熙 .....	527
朱光潜教授谈美学 .....	528
致程代熙 .....	544
关于马列原著译文问题的一封信 .....	546
《外国学者论朱光潜与克罗齐美学》按 .....	550

致阮延龄 .....	553
中国古代美学简介 .....	554
致陈望衡 .....	562
关于我的《美学文集》的几点说明 .....	563
我学美学的经历和一点经验教训 .....	569
诗一首 .....	576
致宛小平 .....	577
致蒋路 .....	578
致程代熙 .....	579
维柯的《新科学》简介 .....	580
致程代熙 .....	589
《楚辞》和游仙诗 .....	590
《艺文杂谈》序言 .....	603
致王天清 .....	605
致陈望衡 .....	606
致宛小平 .....	607
致程代熙 .....	608
致程代熙 .....	609
还应深入地展开上层建筑与意识形态问题的讨论 .....	610
《凤凰》序 .....	614
诗一首 .....	617
读伯箫同志《范文读本》序后 .....	618
致程代熙 .....	619
文学的比较研究 .....	620
致王天清 .....	621
维柯 .....	622

启蒙运动 .....	629
致郑涌 .....	636
《英美文学散论》序 .....	639
致阮延龄 .....	641
《美感问题》作者题记 .....	642
致金耀基 .....	643
致金耀基 .....	645
致陈望衡 .....	646
答郑树森博士的访问 .....	647
答香港中文大学校刊编者的访问 .....	651
谈写作学习	
——在香港中文大学一次晚餐会上应邀的一次谈话 .....	655
致金耀基 .....	658
读《纸壁斋集》书后 .....	660
致何柞榕 .....	661
致程代熙 .....	662
答《中国作家笔名探源》编辑 .....	664
略谈维柯对美学界的影响 .....	666
读朱小丰同志《论美学作为科学》一文的欣喜和质疑 .....	674
致马沛文 .....	676
祝贺《外国美学》创刊 .....	677
致程代熙 .....	678
致王天清 .....	679
维柯的《新科学》及其对中西美学的影响 .....	680
附录：《西方著名哲学家评传·维柯》参考书目 .....	721
胡愈之同志早年活动的片断回忆 .....	722

题《文艺日记》 .....	725
我的答谢词 .....	726
老而不僵 .....	728
挽胡愈老 .....	730
《新科学》 .....	731
致胡乔木 .....	734

## 关于美感问题

蔡仪、丁进两先生在《文艺报》三期里讨论美学问题，涉及我的《谈美》和《文艺心理学》，《文艺报》来信约我对这方面发表一点意见，我很愿趁这个机会，简略地答复一些批评。

《谈美》和《文艺心理学》是靠近二十年前我当学生时代写的。当时我对英法文的美学著作中重要的都涉猎过，只是没有机会读过马列主义的美学著作（如果当时已经有）。我的见解大半是融合当时流行的多数美学家公认的意见而成的，现在从马列主义的观点看，有许多地方是错误的或过偏的（二十年前的书有几部能免这些毛病呢），这一点我愿坦白地承认。一切学说思想都有它的历史环境的背景，我们读任何书，都要还它一个历史的本来面目。历史环境变了，硬要墨守成规，说它完全是对的，或是执今责古，说它完全要不得，这两种态度都未免缺乏历史发展的认识和批判的精神。我在《谈美》里开场就郑重警告过读者：“我不敢勉强要你全盘接收……我所说的是一种看法，你不妨有你自己的看法”。我原来没有预料到我的两本幼稚的书居然得到广大的读者群，而且使他们“染了毒”。我固然要负传毒的罪过，染毒的人们也应负缺乏批判的责任。

我对于美学的工作大半是介绍的性质。《谈美》和《文艺心

理学》的美学看法大体上是欧洲从希腊以来的一个传统的而且相当普遍的看法。凡是涉猎过美学史和美学古典著作的人们都会明白这一点。我援用旁人的学说，向来不敢掠美，在《文艺心理学》的序文里我说明过我如何受过去人的影响，并且在每一章里都注明过每一学说的来源。批评我的人们仿佛以为那些学说全是我的创见，“移情说”和“距离说”就是“朱光潜的移情说和距离说”。这无异于我曾经介绍过黑格尔的辩证法，读者硬要以为那是我创的辩证法而加以攻击。治任何一种学问都应知道它的历史的发展，知道问题是怎样起来的，从前人对这问题如何思想过，如何辩论过，才可以免走一些冤枉路。批评的人们对于这一方面未免太忽略了，这很使我怅惘。

任何书籍都难免有错误，我承认我的两本幼稚的书不能例外或是我所介绍的学者们就已经错误，或是我把他们介绍错误了。承认了可能有错误，是否就等于承认全都错误了呢？这是一个较广大的问题中的一个小个例，就是：在无产阶级革命的今日，过去传统的学术思想是否都要全盘打到九层地狱中去呢？还是历史的发展寓有历史的连续性，辩证过程的较高阶段尽管是否定了后面的较低阶段，但却同时融会了保留了一些那较低阶段的东西呢？蒸汽水电是资本社会的产物，在社会主义的社会里并不因此消失它们的生产的效用；太阳光是红的，冰雪是冷的，原始社会奴隶社会以及封建社会和资本社会的人们都认为这些是真理，在社会主义的社会里也不因此失去它们的真实性。我想过去的许多美学原理也许有一部分是如此。比如“移情说”和“距离说”是否可以经过批判而融会于新美学呢？我愿意在对于马列主义多加学习之后，再对美学作一点批判融贯的工作，现在还不敢冒昧有所陈述。建立新美学是一件重大的工作，我们需要更谦虚的学习

和更严谨的批判。我们需要学习马列主义，学习新时代的现实情况，也需要学习美学古典和美学史的发展，认清我们所应该否定的和所应该接受的。

最后，我回答蔡仪先生对我的一个主要的批评，他说：

“按朱光潜的说法，美感对象是孤立绝缘的，和外物的关系，也就是对人生的意义是一刀截断的。”

如果我确实如此说，我就坠入“为文艺而文艺”那一个魔障，自然罪该万死。但是我的说法并不如此。在《文艺心理学》的“作者自白”里我说我的见解的变迁有这样一段：

“从前我受康德到克罗齐一线相传的形式派美学的束缚，以为美感经验纯粹地是形象的直觉，在聚精会神中我们观赏一个孤立绝缘的意象，不旁迁他涉，所以抽象的思考，联想，道德观念等等都是美感范围以外的事。现在，我察觉人生是有机体；科学的伦理的和美感的种种活动在理论上虽可分辨，在事实上却不可分割开来，使彼此互相绝缘。”（一至二页）

这番道理我在该书第六、七、八、十一诸章里反复说明过，在第八章里我提出这样几个问题：

“但是根本问题是：我们应否把美感经验划为独立区域，不问它的前因后果呢？美感经验能否赅括艺术活动全体呢？艺术与人生的关系能否在美感经验的小范围里决定呢？形式派美学的根本错误就在忽略这些重要问题。”（一一八至一一